

СТЕНДОВЫЕ ДОКЛАДЫ

Информатизация библиотек Ленинградской области в условиях модернизации библиотечного дела в России: Сводный каталог библиотек в системе RUSLANet

Куракина Майя Сергеевна, директор, Ленинградская областная детская библиотека, Санкт-Петербург

Соколова Наталия Викторовна, директор, Институт корпоративных библиотечно-информационных систем Санкт-Петербургского государственного политехнического университета, Санкт-Петербург

Стрелкова Елена Валентиновна, зав. отделом, Фундаментальная библиотека Санкт-Петербургского государственного политехнического университета, Санкт-Петербург

Библиотечная информатизация в России опирается на ее законодательную базу, развивается вместе с профессиональными сообществами, изменяется в ходе реализации программ и проектов, поддерживается целевой деятельностью правительственных комитетов и комиссий. На эти процессы свое влияние оказывают международные законы и соглашения, организации и комитеты мирового уровня, проекты континентальной и всемирной интеграции, международные документы и рекомендации. Несмотря на различия в условиях информатизации библиотек в разных странах, единство электронной среды сделало возможным согласованно использовать в них стандарты, форматы, протоколы, профили и, следуя национальным правилам, одновременно с этим соответствовать глобальным требованиям межгосударственной кооперации, внедряя методики, связанные со спецификой решаемых задач на местах.

На современном этапе модернизации российских библиотек формируется новая структура библиотечно-информационного фонда страны, когда принцип селективности предполагает сосредоточенность специалистов на более глубоком изучении и раскрытии уникальных составляющих своих фондов и опирается на уже сложившуюся практику корпоративного сотрудничества. И если для локальных проектов ядро информатизации составляет собственный каталог библиотеки, то **ядро сервисов** на основе распределенных библиотечно-информационных ресурсов опирается в настоящее время на **сводные каталоги**, положительным свойством которых

является их независимость от программного обеспечения при условии соответствия корпоративному профилю создаваемых ресурсов.

Для Ленинградской области проектная деятельность библиотек, как основной метод развития по общим направлениям информатизации, представляет собой путь интеграции регионального информационного пространства с ведущими ресурсными центрами доступа к информации. Корпоративное развитие библиотек на Северо-Западе России нашло отражение в объединении, которое через консорциум RuslaNet позволяет им позиционировать себя в федеральных ассоциациях и программах, не исключая самостоятельной проектной деятельности.

Программы корпоративного развития библиотек России в системе Сводного каталога библиотек России, начало создания которого восходит к 1993 году, достижения библиотек-участниц Ассоциации пользователей ЭБНИТ, образованной в 1999 году, и проекты Ассоциации российских библиотечных консорциумов (АРБИКОН), с 2002 года обеспечившие условия для объединения библиотечных консорциумов, в период разработки проекта СК библиотек ЛО уже развивались с учетом национальных и международных программ по созданию электронных библиотек, а в сегодняшней практике координируют свои задачи с реализацией проекта Президентской библиотеки имени Б. Н. Ельцина.

В Санкт-Петербурге Сводный каталог создается как часть единого проекта модернизации библиотек города и позволит гармонизировать информационные ресурсы публичных библиотек Северо-Запада в раскрытии содержания их фондов.

В то же время рядом с информационным мегаполисом инфраструктура библиотечного обслуживания в Ленинградской области не позволяет во всех районах обеспечить его современный уровень и снять разрыв между потребностями пользователей и реальными возможностями.

Исходя из масштабов этой проблемы, проект по созданию **Сводного каталога библиотек Ленинградской области** позволил еще в 2004-2005 гг. выполнить работы по обеспечению условий, адекватных стандартам машиночитаемой каталогизации для корпоративного взаимодействия библиотек, исходя из утвержденного Правительством Ленинградской области технического задания, ориентированного на перспективное развитие.

СК библиотек ЛО реализован на АБИС «Руслан», предназначенной для **ведения распределенных каталогов неограниченным числом участников** с использованием любого ППО, совместимого с протоколом Z39.50 и форматом RUSMARC. Он включен в ресурсы консорциума RuslaNet и доступен в режиме 24x7x365 (<http://consortium.ruslan.ru/rus/z3950/rcls.html>). Основу его наполнения составляет методологический массив записей, который может быть использован в работе библиотек как в полном объеме, так и выборочно – вплоть до поштучного заимствования.

Для внедрения технологии корпоративной работы и защиты интеллектуальной собственности для первых библиотек-участниц проекта в структуре национальной системы условных обозначений органов НТИ и

библиотек были **получены коды автоматической идентификации** для каталогов любого уровня. Пилотная группа участников проекта представлена Ленинградской областной универсальной научной библиотекой (ЛОУНБ), Ленинградской областной детской библиотекой (ЛОДБ), ведущими библиотеками Выборга, Гатчины, Кингисеппа и Тихвина, в каждой из которых наиболее приближены по уровню технические, кадровые и информационные составляющие.

Технологической базой для первой очереди сводного каталога была определена ЛОДБ, в которой каналы связи и серверное оборудование позволили выполнить технологическую проработку методов отражения данных различного характера в системе взаимодействия нескольких организаций. Конвертирование библиографической информации и рекаталогизация технически выполнялись силами ООО «ИнфоКомм». Подготовка данных для унификации, а дальнейшем и нормализации значимых для поиска полей библиографических записей проведена в ЛОДБ. К началу реализации проекта ЛОДБ в промышленном режиме создавала записи своего каталога в АБИС «Руслан» и в полном объеме адаптировала созданный при методической поддержке Российской национальной библиотеки лингвистический аппарат для использования в распределенных информационных системах. Проверка предоставленной из библиотек области библиотечной информации и ее редактирование проводились в ЛОУНБ. Обеспечение доступа удаленных пользователей к ресурсам СК приняли на себя по договору с Правительством Ленинградской области структурные подразделения Санкт-Петербургского государственного политехнического университета при поддержке RuslaNet – консорциума в системе АРБИКОН.

Первоначальный массив записей складывался из ресурсов ЛОДБ, адресованных пользователям детских, школьных библиотек и специалистам, связанным с проблемами детства, детского чтения (7 000 записей), и краеведческих книжных изданий из фонда ЛОУНБ и библиотек области (3 000 записей).

Схема вывода записи в СК библиотек ЛО

Всесоюзная перепись населения, 17 декабря 1926 г. : предвар. итоги по Сев.-Зап. обл. / изд. оргтод. Ленингр. губисполкома Упр. уполномоч. ЦСУ по Сев.-Зап. обл. — Л., 1927 .— 77 с. — Население г.г. Новая Ладога, Гдов, Вытегра, Кингисепп, Лодейное Поле, Луга, Шлиссельбург, Сестрорецк, Урицк (б. Лигово), Колпино, Троцк (б. Гатчина), Детское Село, Красный Слущк (б. Павловск), Ораниенбаум, Петергоф, Кронштадт, Любань (Новгородская губерния), Тихвин (Череповецкая губерния), пос. Волховстрой, Всеволожский, Старая Ладога, Дубровка, Лахта, Левашёво, Парголово, Мга, Ольгино, Славянка, Шувалово-Озерки, Струги Красные, Толмачёво, Торковичи, Александровка, Володарский, Вырица, Дружная Горка, Дудергоф, Красный Бор, Сиверская с Ново-Дружносельем, Стрельна, Тайцы, Тосно, Ульяновка, в конце дано административно-территориальное деление на 1 марта 1927 г. по Ленинградской области.

Создание записи:

Ленинградская областная универсальная научная библиотека **08.12.2005**
InfoComm **16.12.2005**

Местонахождение источника:

Ленинградская областная универсальная научная библиотека
Библиотека 1
Библиотека 2

...

Библиотека N

С 2005 года в любой момент времени библиотека-держатель указанных в Сводном каталоге документов может включить в его записи информацию о наличии и местонахождении соответствующих единиц хранения своего фонда. На основе редактирования одной записи в каталоге можно аккумулировать достоверные сведения о степени уникальности представленного издания и принять меры по его депонированию и контролю за обеспечением сохранности при обслуживании и хранении.

Основным препятствием для взаимодействия в реальном режиме времени была недостаточная техническая оснащенность и отсутствие надежных каналов связи в библиотеках на периферии. Несмотря на это, модель отражения краеведческих ресурсов ЛОУНБ в объеме книжных источников с обеспечением указания мест хранения экземпляров в других библиотеках реализована на пересечении краеведческих книжных фондов ЛОУНБ, библиотек Выборга и Выборгского района ЛО.

Пример записи в СК библиотек ЛО в формате RUSMARC

Страницы Выборгской истории : краеведческие записки : [кн. 1] / Гос. музей "Выборгский замок" ; сост. С.А. Абдуллина. — Выборг : Европейский дом, 2000. — 448 с. : ил. — ISBN 5-8015-0052-9.

Создание записи (801#0):

Ленинградская областная универсальная научная библиотека

Перевод в МЧФ (801#1):

InfoComm 22.07.2005

Местонахождение источника:

Ленинградская областная универсальная научная библиотека С-83
Выборгская центральная городская библиотека им А. Далто С-83
Библиотечно-информационный центр Выборгского района Ленинградской области С-83

```
001RUL\LOUNB\books\2073
00520051209105617.0
010##$a5-8015-0052-9
035##$aRUL\ENOB\books\9026
100##$a20050722d2000#####|y0rusy0150#####ca
1010#$arus
102##$aRU
105##$ay####|||000|y
2001#$aСтраницы Выборгской истории
$краеведческие записки$e[кн. 1]
$gсост. С.А. Абдуллина
$fГос. музей "Выборгский замок"
210##$aВыборг$cЕвропейский дом$d2000
215##$a448 с.$сил
702#1$4220$aАбдуллина$bС.А.
71202$aГос. музей "Выборгский замок"
801#0$aRU$b1901709X
801#1$aRU$bInfoComm$c20050722
899##$a1901709X$iC-83
899##$a18917917$iC-83
899##$a18817025$iC-83
```

Сводный каталог, как составная часть корпоративных ресурсов библиотек России, представляет собой элемент интеграции с единым информационным пространством учреждений культуры ЛО по программе «Электронная Ленинградская область» (2004-2007 гг.) и отвечает задачам в сфере информационно-телекоммуникационных технологий в рамках реализации

Региональной целевой программы «Информатизация Ленинградской области на 2008-2010 годы».

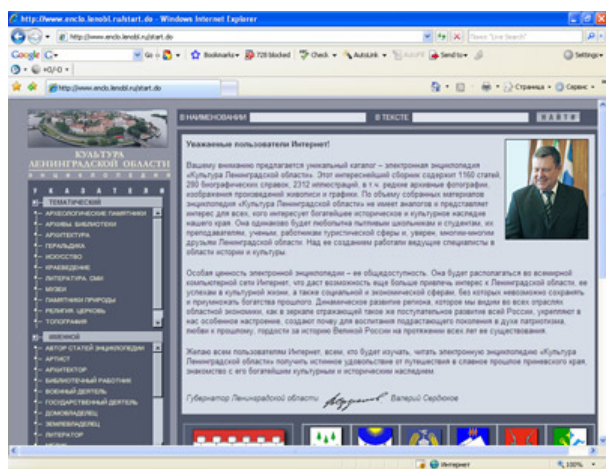
Проекты по интеграции ресурсов ЛО отражаются в СК описанием электронных изданий локального и сетевого доступа, которые в свою очередь ссылаются на его ресурсы в качестве источника справочной, фактографической и библиографической информации.

Наиболее значимы в этой работе создание сетевой энциклопедии «Культура Ленинградской области» (2007-2008 гг.) и совокупные электронные ресурсы для детей, представленные на «Региональном сайте детских библиотек» (1998-2008 гг.).

Описание в СК библиотек ЛО сетевой и локальной версии энциклопедии:

Культура Ленинградской области [Электронный ресурс] : электронная энциклопедия : [сайт] / По заказу Правительства Ленинградской области; Гл. ред. А.Д. Марголис. — СПб. : Альт-Софт, 2007. — Загл. с титул. экрана. — Свободный доступ из сети Интернет. — URL:<http://www.encllo.lenobl.ru/start.do> (18.03.2008)¹.

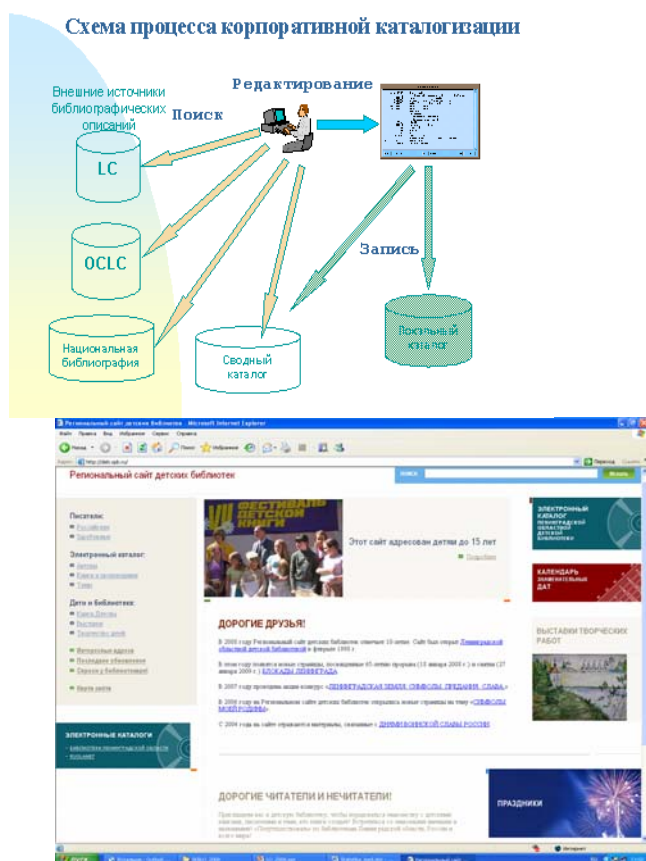
Культура Ленинградской области [multimedia resource on CD-ROM] : электронная энциклопедия / По заказу Правительства Ленинградской области ; Гл. ред. А.Д. Марголис. — Multimedia resources (10 directories; 100 files; 740MB). — СПб. : Альт-Софт, 2007. — 1 CD-ROM.



Представление Регионального сайта детских библиотек Ленинградской области:

Региональный сайт детских библиотек [Электронный ресурс] / Ленинградская областная детская библиотека. — СПб., 1998-2008. — Загл. с титул. экрана. — Свободный доступ из сети Интернет.— URL:<http://deti.spb.ru> (18.03.2008).

¹ Материалы по интеграции ресурсов региона были представлены на областном семинаре «Итоги реализации Региональных целевых программ в сфере ИКТ за 2004-2007 годы и задачи в сфере ИКТ в рамках реализации Региональной целевой программы «Информатизация Ленинградской области на 2008-2010 годы» 25-27 марта 2008 г. в Выборге Ленинградской области.



Создание и использование полнотекстовых электронных ресурсов, мультимедийных баз данных и интерактивных систем дистанционного образования привело библиотеки к задачам комплексного обслуживания пользователей.

В Санкт-Петербурге реализация программы по модернизации библиотек обеспечит 100% объем подключения к сети Интернет.

По Национальному проекту «Образование» подключение школ к сетям телекоммуникационного доступа сопровождается и техническим переоснащением школьных библиотек, которые в Ленинградской области будут в близкой перспективе иметь возможность работать с электронными изданиями на материальных носителях и сетевыми ресурсами. В то же время для школьных библиотек на государственном уровне приобретена упрощенная версия АБИС «МАРК SQL», в которой не предусмотрена функция экспорта/импорта в формате RUSMARC и для которой по этой причине областной Сводный каталог остается не более чем информационным ресурсом удаленного доступа. В этом повторяется ситуация с распространением локального электронного каталога ЛОДБ, когда в 90-е годы прошлого века передать школам базу не позволяли межведомственные барьеры льготного приобретения ППО для использования адресованных детям библиотечных ресурсов. В настоящее время свои библиографические ресурсы для удаленных пользователей ЛОДБ предоставляет через ОРАС и СК, имеет практику передачи массивов информации, сформированных по указанным признакам, библиотекам других регионов, но не обеспечивает

пользовательские места школьных библиотек области адекватными своим возможностям услугами.

В период реализации первой очереди проекта по созданию СК библиотек ЛО и в настоящее время многие направления модернизации библиотек России объективно обусловлены изменением законодательной базы страны.

Задачи интеграции информационных ресурсов науки, образования, культуры решаются в условиях исполнения Федерального закона от 06.10.2003 № 131-ФЗ «Об общих принципах организации местного самоуправления в Российской Федерации». Введение его в действие в Ленинградской области привело к реорганизации библиотечной сети, изменению юридического статуса части библиотек², перераспределению фондов. Это поставило задачу разработки универсальных подходов к организации библиотечного обслуживания, поиска новых методов управления ресурсами, их сравнительной оценки.

С этих позиций ресурсы СК могут быть использованы по нескольким направлениям:

- предоставление СК в качестве самостоятельного информационного ресурса в работе отдельно взятой библиотеки;
- повышение эффективности служб межбиблиотечного абонемента и доставки документов;
- анализ содержания фондов по краеведению и обслуживанию в библиотеках для детей;
- гармонизация лингвистического аппарата, редактирования и актуализации фактографической, справочной информации в совокупных электронных ресурсах области;
- раскрытие в удаленном доступе информации о наличии в своих фондах редких изданий, представленных в СК;
- участие в наполнении и развитии Сводного каталога;
- освоение программных средств, предоставленных библиотекам области в ходе реализации проекта;
- организация работ по внедрению и совершенствованию самостоятельно приобретенных библиотеками прикладных программ на основе режимов заимствования и взаимоиспользования ресурсов СК.

В зависимости от степени интеграции и освоения методов использования ресурсов СК библиотек ЛО можно оценить уровень готовности библиотеки работать с федеральными и межрегиональными корпоративными сообществами. Так, например, все библиотеки-участницы первого этапа создания СК в настоящее время участвуют в региональных или федеральных проектах.

² Муниципальное учреждение культуры «Межпоселенческая библиотека муниципального образования «Выборгский район» Ленинградской области» учреждено на основании постановления главы администрации муниципального образования «Выборгский район» Ленинградской области № 2439 от 9 июня 2006 г., при этом оно не является правопреемником Библиотечно-информационного центра Выборгского района Ленинградской области, который был в 2004-2005 гг. участником Сводного каталога.

Вступление в силу четвертой части Гражданского кодекса РФ определило новые условия использования электронных ресурсов в библиотечном обслуживании. Расширение предоставленных кодифицированным законодательством специальных прав на использование произведений в библиотеках должно быть согласовано с их авторами или иными правообладателями на договорной основе, поэтому для обслуживания жителей области разрабатываются новые формы организации связей ведущих библиотек и их читателей.

Выезды в область библиобусов позволяют организовать вместе с традиционными услугами предоставление «в стенах библиотеки» электронных ресурсов ЛОУНБ, ЛОДБ в комплексе с мерами поддержки неподготовленных пользователей.

Безусловные права изготовителей баз данных на распоряжение правомочно созданными ресурсами делают СК библиотек ЛО основой для подготовки тематических полнотекстовых коллекций в различных отраслях культуры и образования, потенциальным инструментом для уменьшения объемов дублирования при оцифровке.

Федеральный закон от 29.12.1994 № 77-ФЗ «Об обязательном экземпляре документов» в текущей редакции 2008 года определяет порядок депозитарного хранения федеральных, региональных и муниципальных обязательных экземпляров электронных изданий на материальном носителе, не регулируя на общегосударственном уровне ответственность за хранение, целостность и адекватность воспроизведения изданий сетевого доступа. Такой подход повышает значимость электронных изданий библиотек, представленных на CD-ROM или других носителях, которые становятся частью национального библиотечно-информационного фонда и могут использовать в своей структуре как ресурсы СК, так и сопряженные с ним сетевые материалы.

По статистике, озвученной Д. А. Медведевым 15.01.2008 на встрече с членами палаты Совета Федерации, из 130 тысяч библиотек России только 15% имеют компьютеры и 9% – выход в Интернет. Исходя из того, что неравномерность развития библиотек различных регионов расценивается как социальная угроза, в актуальных для библиотечной отрасли документах (Послание Президента РФ 2007 года, Стратегия развития информационного общества в РФ, Концепция развития библиотечного дела, Проект Концепции программы развития библиотечного дела) стратегическими направлениями определены:

- ускорение информатизации российских библиотек,
- кооперированное формирование и предоставление электронных ресурсов пользователям,
- развитие фондов;
- укрепление материально-технического снабжения.

Эта стратегия и в Ленинградской области должна помочь уменьшить степень несоответствия профессиональной квалификации и решаемых задач модернизации.

Второй этап создания СК библиотек ЛО, на котором библиотечные специалисты должны получить новые знания и навыки в сочетании со стимулами согласования практики на периферии и достижений ведущих библиотек страны, может быть реализован только вместе с развитием телекоммуникационного пространства региона и повышением общей информационной культуры в обществе.

Компьютерные технологии сняли экономические барьеры контрафактного копирования, создавая иллюзию бесконтрольности при работе в электронной среде и возлагая на библиотеки новые обязанности, при которых деятельность библиотек должна быть гарантом правомочности всех предоставляемых ею услуг и юридической очистки библиотечных продуктов.

Ресурсы Сводного каталога библиотек Ленинградской области позволяют строить работу по их использованию таким образом, что при создании конкурентоспособных услуг и библиотечной продукции интеллектуальный вклад самих библиотек и принимаемая ими ответственность за использование результатов творческой деятельности будут иметь правомерную защиту.

Литература:

- Стрелкова Е. В. «Электронная Ленинградская область» в перспективе развития RuslaNet // III научно-практическая конференция АРБИКОН «Корпоративные библиотечные системы: технологии и инновации» : 27 июня-2 июля 2005 г., Санкт-Петербург, г. Пушкин : труды конференции / Ассоциация региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН). — СПб., 2006. — С.59-63. — (Круглый стол: «Корпоративные технологии: опыт использования»).
- Соколова Н. В. Единое информационное пространство: новые формы партнерского взаимодействия [Электронный ресурс] = A Common Information Space: New Forms of Partner Relationships / Н.В. Соколова.— Электрон. текстовые дан. // Девятая Международная конференция и выставка «Информационные технологии, компьютерные системы и издательская продукция для библиотек». LIBCOM 2005 [Электронный ресурс] = Information Technologies, computer systems and publications for libraries : материалы конференции, 14-18 ноября 2005 г., Ершово, Московская обл., Россия / ГПНТБ России; Ассоциация ЭБНИТ. — М., 2005. — Загл. с титул. экрана. — Свободный доступ из сети Интернет. — URL:<http://www.gpntb.ru/libcom5/disk/doc/42.pdf>.
- Королева Н. К. Формирование единого пространства культуры: опыт вхождения в региональную целевую программу создания интегрированной системы информационных ресурсов / Н.К. Королева, О.А. Тутова // Справочник руководителя учреждения культуры. — 2006. — № 8. — С. 61-67.

- Племяк А. И. Проекты АРБИКОН – новый этап развития партнерства [Электронный ресурс]. — Электрон. текстовые дан. (1 файл : 10 Мб) // Университетская книга = Universitas : ежемесячный журнал. — М., 2006. — № 12(121). — Загл. с титул. экрана. — Электрон. версия печ. публикации. — Свободный доступ из сети Интернет. — URL:<ftp://ftp.unilib.neva.ru/dl/002101.pdf>.
- Линден И. Л. Формирование коллекций электронных документов в библиотеках мира: ключевые проблемы и современные тенденции / И.Л. Линден, Ф.Ч. Линден // Научные и технические библиотеки : ежемесячный сборник по вопросам теории и практики библиотечного дела / Федеральное агентство по науке и инновациям; ГПНТБ России. — М., 2007. — № 11. — С. 5-20. — Бюллетень «Теория и практика библиотечного дела» № 4 за 2007 г. — Библиогр.: с. 19-20.